



新聞公報

香港政府新聞處印發 · 花園道美利大廈五至八樓 · 電話：二八四二 八七七七

一九九七年二月十八日（星期二）

目 錄	頁
電子道路收費計劃可行性研究	1
香港仍然需要工業用地	2
雅麗珊郡主到訪「孔雀」號巡邏艦	4
一百九十八名越南非法入境者循有秩序遣返計劃回國	4
有秩序遣返計劃監察報告已呈交布政司	5
學校藥物教育國際會議今舉行	5
勞工處提醒承建商新年假後注意安全	6
環保署提供牌照申請新服務	7
北區政務專員明履新	9
駐港英軍歡迎英國政府改善嘑咯兵薪酬及服務條件	9
香港'97郵票展覽圓滿結束	11
影視處達致各項服務承諾	13
香港金融管理局外匯基金票據投標結果	13

電子道路收費計劃可行性研究

運輸署今日（星期二）委託W S A - H y d e r——一間由施偉拔有限公司及安誠工程顧問有限公司組成的聯營公司，進行一項有關在香港推行電子道路收費的可行性研究，所需費用為三千零八十萬元。

政府在一九九四年十一月發表「解決交通擠塞措施工作小組報告書」，其中一項建議是實施電子道路收費計劃。

運輸署發言人說：「在長遠策略方面，該工作小組認為實施道路收費是一個既有效率、公平而又富彈性的解決交通擠塞問題的辦法。」

「與限制車輛數目的措施比較，實施道路收費將更有效改善道路使用效率，而計劃是在車輛進入擠塞情況嚴重的區域，或在繁忙時間使用交通量高的道路時，收取若干費用。」

工作小組在報告書中提出的建議普遍獲得支持。

顧問公司將會深入研究在香港推行電子道路收費計劃的需要及其實用性。

另外，顧問公司並會就有關系統的組成部分、成本效益及影響提出建議；同時，亦會研究有關的運輸策劃、技術系統及市民對道路收費的接受程度。

發言人續說：「運輸署將於一九九八年年初，在個別地區推行試驗計劃約六個月，以測試有關技術系統的可靠性。」

這項可行性研究需時約二十七個月，預計於一九九九年完成。

運輸署將會就顧問公司的建議，廣泛諮詢市民的意見。

完

香港仍然需要工業用地

由規劃署委託的顧問公司建議，香港必須維持足夠的工業用地儲備，以利長期發展。

顧問公司剛完成兩項有關提供新工業用地和樓宇，以及重整舊工業區的研究，認為製造業仍然擔當一個重要的經濟角色。

規劃署署長潘國城博士今日（星期二）舉行記者會公布該兩項顧問研究結果時表示，雖然本港經濟經歷結構上的變化，但一九九五年從事製造業的人數，仍佔本港勞動人口百分之十八。

他說：「製造業亦佔本港該年生產總值百分之九點二。」

「研究結果顯示近年本港有許多新興工業及新的工業活動，這些活動所需要的土地和樓宇，是要符合新的規劃標準，以迎合不同類型和以管理及商業為本的運作方式。」

顧問公司因此建議當局應根據現代規劃標準和指引發展新工業區，並建議在工業區內增加樓宇的類型以供選擇，以及批准更多種類的用途。

潘國城說：「這些建議包括一個新工業用地的用途分類，以便進行規劃和預留工業用地之用；以及提供其他規劃和發展指標，例如最小地段面積、上蓋面積、地積比率、道路闊度、停車位及上落貨設施、支援設施及康體設施。」

談到現有的工業區，潘國城指出顧問公司發現許多地區均須重整，以符合新的規劃標準和市場需求。

他說：「我們需要解決這些地區的問題，例如過時的規劃設計、未乎理想的交通情況、負荷過重的污水及廢料排放設施、落伍的屋宇設計，以及拙劣的屋宇保養和管理。」

「顧問公司建議當局提供一些規劃和財務上的鼓勵措施，並成立一個機構，推動這些地區的重整工作。」

在土地供求方面，潘國城表示本港現有及計劃中預留作「一般工業用途」的用地約有五百六十公頃，其中一半已經發展。

他說：「根據顧問的預測，工業用地的需求於二零零一年將約為二百六十公頃，於二零一一年將下降至約二百五十公頃。」

「從數字看來，我們將約有三百公頃『一般工業用途』的土地盈餘，但當中大部分是未發展的土地。

「再加上新興工業和新規劃標準所需額外撥地，以及部分正被考慮改變為特殊工業用途的一般工業用地，一般工業用途土地的盈餘實則約為一百一十五至一百四十公頃。

「另一方面，顧問並預測二零一一年『特殊工業用途』的用地，將需額外約一百八十五公頃，以配合長遠發展所需。」

「特殊工業用途」主要是指那些專為個別需要而設計的自用廠房。隨着高增值和高科技工業，例如影像電話、無線電話、電腦及有關產品的出現，對該類工業樓宇的需求亦相應增加。

潘國城說：「在這方面，政府正積極計劃第四個工業邨及科學園；另外，亦考慮發展商業邨這個概念。凡此種種，均是與顧問的建議相符。」

顧問亦建議一系列措施，以提高舊工業區重建計劃在財務方面的可行性，其中包括將地段合併。

該等措施包括更改土地用途分區、提供額外地積比率、延遲補地價、連繫地盆計劃及低息貸款或資助。

此外，並建議成立一個架構組織，進行改善舊工業區用地的的工作，作為草擬中的政府市區重建策略的一部分。

顧問亦建議對法定規劃系統進行修訂，以便：

- * 修訂「工業」的定義
- * 將工業樓宇內附屬辦公室可佔總樓面面積的比率，由百分之三十放寬至百分之五十
- * 准許在工業區內進行更多種類的商業用途
- * 促進工貿樓宇的發展

潘國城說：「我們現正就顧問研究的結果和建議諮詢有關的委員會，包括城市規劃委員會、工業及科技發展局、國際商務委員會、香港工業總會和土地及建設諮詢委員會，收集意見，以制訂一套提供工業用地的規劃策略。」

完

雅麗珊郡主到訪「孔雀」號巡邏艦

正在本港作短暫訪問的雅麗珊郡主將於明日（星期三）到訪駐港皇家海軍香港艦隊三艘孔雀級巡邏艦的其中一艘「孔雀」號。

雅麗珊郡主於一九八三年在蘇格蘭為「孔雀」號正式命名，並會見艦上全體船員；而正當駐港皇家海軍將於年中撤離本港前，她期望再次到訪該艦，以及會見艦上最後一批船員。

她將由駐港三軍司令鄧守仁少將陪同由昂船洲添馬艦海軍基地前往船艦，並由「孔雀」號巡邏艦指揮官胡仕禮海軍少校迎迓。其後，她將登上巡邏艦會見其他船員，並在艦後甲板與船員家屬茶敘。

完

一百九十八名越南非法入境者循有秩序遣返計劃回國

兩批共一百九十八名越南非法入境者今日（星期二）循有秩序遣返計劃返回越南河內，這是自該計劃實施以來第九十五及九十六批乘搭飛機返國的越南非法入境者。

兩批人士包括一百二十七名男子、三十八名女子、十九名男童及十四名女童，大部分來自越南北部，其中五十人來自越南中部及南部。

他們很多於一九九六年來港，其餘則於一九八八、一九八九、一九九零、一九九一、一九九四及一九九五年來港。

有秩序遣返計劃自一九九一年十一月實施以來，連同今次兩批被遣返的人士，循該計劃乘搭飛機返回越南的人數已達九千七百零二人。

完

有秩序遣返計劃監察報告已呈交布政司

負責監察今日（星期二）上午有秩序遣返計劃行動的監察員已向布政司呈交報告書。

兩名監察員分別為鄭德健太平紳士及樂施會的翟永森。

完

學校藥物教育國際會議今舉行

教育署署長余黎青萍今日（星期二）在「學校藥物教育國際會議」中與太平洋地區代表分享香港在學校藥物教育方面的經驗。

是次國際會議由教育署舉辦，為期兩日，是首次在香港舉行的同類型活動。

余黎青萍說，為支持港府推行的多方面禁毒運動，教育署努力推廣預防教育。

她說：「我們已在學校課程加入禁毒教育的資料，使學生認識到濫用藥物的害處。我們已為每一間中學培訓至少一位通曉藥物教育的教師，亦曾向學校派發指引，輔導老師如何處理有濫用藥物危機的青少年；更成立了一間藥物教育資源中心，以便向學校提供諮詢和支援服務。」

此外，教育署亦舉辦巡迴禁毒教育展覽，以及為學校和家長教師會提供資助，舉辦藥物教育活動。

她又說，教育署向「生活教育活動計劃」組織的兩名教育工作者提供為期兩年的資助，以協助該組織為年齡介乎五至十二歲的學童推行藥物教育節目。

教育署亦為學生和青少年舉辦教育營，向他們宣揚抗拒濫用藥物的信息，和為他們提供健康的娛樂活動。此外，教署亦曾委託外間機構對朋輩支持的價值及生活技巧輔導人員的職責作出研究。

余黎青萍說，教育署有責任引導青少年如何去學習生活、如何令生活變得有意義。

她說：「這方面的工作包括引導青少年不要濫用藥物，以及加強藥物教育。」

是次會議有來自十個地區的資深藥物教育專家出席，余黎青萍深信定能使與會者吸收寶貴經驗，提供更多日後跟進及合作的機會。

完

勞工處提醒承建商新年假後注意安全

勞工處今日（星期二）籲請承建商及地盤管理階層，在農曆年長假期後應更加警惕，並在地盤採取安全措施。

首席工廠督察總監（行動）謝明星說，在長假期後，特別是過去兩周均有雨，地盤的情況可能有變，地盤管理人員及工人的安全警覺亦可能有所鬆懈。

他說：「地盤管理人員及工人應於恢復建築工作前採取預防措施，確保工作時安全及健康。」

「特別是所有棚架、工作台、起重機械及挖掘工程均須由合資格人員檢查以確保安全，方可再次使用及動工。」

「管理人員亦須全面提醒及指導工人，在高空工作及從事其他危險工作時的安全措施。」

為防止意外發生，謝明星籲請承建商在地盤內加緊監察，確保在長假期後地盤仍然安全。

根據《工廠及工業經營條例》，承建商須為工人提供安全工作制度、指示、督導及訓練。違例者可被判最高罰款二十萬元及監禁六個月。

沒有採取措施確保本身及他人安全的工人，則可被判最高罰款五萬元及監禁六個月。

完

環保署提供牌照申請新服務

環境保護署最近推行一項新服務，統一處理建築地盤牌照及許可證的申請。

環保署已在所有六個污染管制分區辦事處設立服務專櫃，接受建築地盤所需的環保牌照及許可證申請。

環保署助理署長傅修賢說：「我們本着『服務市民』的精神，將服務向前邁進一步。」

「申請人現在可以到就近的分區辦事處遞交申請表格，而毋須按地盤的地點到不同辦事處辦理申請。」

「今年稍後，該項服務會延伸至所有其他環保牌照及許可證申請，而且在環保署所有其他辦事處都可接受有關申請。」

市民可以親臨或致電任何分區辦事處，索取建築地盤環保牌照及許可證的申請表格以及有關資料，亦可以查詢申請所需提交的資料，以及已遞交申請表格的批核進度。

環保署各污染管制分區辦事處的地址及電話如下：

九龍及新界東

九龍灣臨樂街十九號

南豐商業中心五樓

電話：二七五五 五五一八

港島及離島

香港鰂魚涌海灣街一號

華懋交易廣場二樓

電話：二五一六 一七一八

新界西

荃灣青山公路四五五至四五七號

華懋荃灣廣場七樓

電話：二四一一 九六二一

新界北

沙田沙田鄉事會路一三八號

新城市中央廣場第一座十一樓一一零一至一一零室

電話：二六三四 三八零零

市區東

荃灣西樓角路二二二至二二四號

豪輝商業中心第二座地下

高層零一至零二室

電話：二四零二 五二零零

市區區

荃灣西樓角路三十八號

荃灣政府合署八樓

電話：二四一七 六一一六

完

北區政務專員明履新

黃漢豪明日（星期三）將正式履新為北區政務專員，接替袁民忠。

黃漢豪現年五十一歲，於一九七九年加入政務主任職系，並於一九九零年晉升為首長丙級政務官。

他曾於多個政府部門服務，包括公務員事務科、市政總署、房屋署、教育統籌科及政務總署。

黃漢豪調任北區政務專員前為工業署助理署長。

完

駐港英軍歡迎英國政府改善啞咯兵薪酬及服務條件

對於英國政府改善啞咯兵的薪酬及服務條件一事，駐港英軍今日（星期二）表示歡迎。是次改善將會首次容許服役於英軍的啞咯兵攜帶家屬駐守英國。

其他改善包括提高啞咯兵的津貼，而新的調整將使啞咯兵獲得的淨薪與其他英軍的淨薪相若，無論他們在何處服役。

駐港三軍司令鄧守仁少將對今次的改善甚表歡迎，他說：「這些改善將會獲得歡迎，並將多年來在啞咯兵的薪酬和服務條件上的距離拉近，正好顯示在這個特別困難的時刻，啞咯兵亦能忠心服務英軍所得到的適當和公平的回報。啞咯旅於過去多年經已縮減逾半人數，但他們仍然能夠維持整體的士氣。」

「今次是一個長時間和複雜的檢討。最為可惜的是檢討不能於大部分啞咯旅由香港遷返英國前完成，因為整個程序需要諮詢多個英國的政府部門，以及印度和尼泊爾兩國政府。但最重要的是最後的結果應該是一個正確的結

果，而本人亦相信如此。」

今次的改變是英國下議院於昨日宣布的。英國將容許啞喀兵攜帶家眷駐守英國，正如啞喀兵以往攜同家屬駐守香港一樣。現時啞喀兵駐守本港的安排是准許服役年期最長的啞喀軍官及高級仕官永久攜同家屬，而啞喀上士和低級士兵則於他們最初的十五年軍旅生涯中最少可以有三年「准許攜帶家眷」。

啞喀兵的薪酬是基於一九四七年英國、印度與尼泊爾三國所簽訂的合約而訂定的，主要目的是使服役英軍和服役剛獨立的印度軍隊的啞喀兵都能夠得到大致相同的薪酬。

無論啞喀兵在何處服役，他們的薪酬都是以印度軍隊的薪酬比率而計算，再加以額外的津貼，稱為「啞喀附加津貼」，這項津貼是基於服役國家的生活指數而訂定的。

這項津貼使到在英國服役的啞喀兵一直以來都獲得與其他英軍相若的淨薪，但服役於其他國家的啞喀兵所得的津貼則於近年出現較大的距離。而經過今次的改善，這些距離將會拉近，使到無論在那一個國家服役的啞喀兵，都可以通過一種名為「全球附加津貼」的新措施而獲得與其他英軍相若的淨薪。

其他在服務條件方面的改變如下：

- * 啞喀兵是可以每服役三年期便得到為期六個月的「休假」，但新措施將減為五個月，這是由於尼泊爾國內的道路建設和通訊系統得以大大的改進，使到休假返鄉的啞喀兵可以以較短的時間由機場返回位於山區的家園，大大縮短以往步行的時間，與此同時，亦可以確保啞喀兵仍然與國內的其他家庭成員保持聯絡。
- * 為服役於英國的啞喀兵安排退役返回尼泊爾前的退役輔導訓練，在英國接受這項訓練較在尼泊爾為優。
- * 新措施亦可以容許攜同家眷駐守英國的啞喀兵的子女選擇入讀英國學校，或利用一項新的啞喀教育補助，使啞喀子弟能夠得以在尼泊爾本土的制度下延續教育。

完

香港'97郵票展覽圓滿結束

香港'97郵票展覽已於星期日（二月十六日）圓滿結束，共吸引二十六萬名人士參觀，破以往紀錄。

郵政署署長霍文今日（星期二）表示，郵展旨在於香港提倡集郵，以及鞏固香港作為世界其中一個主要集郵中心的地位，他並為郵展達致下述數項目標而感高興：

- * 超過二萬名人士參觀了一些世界上甚為珍貴的展品，包括皇室集郵珍藏及一八四零年的首個黑便士郵票信封。
- * 郵票及聖誕咭設計比賽共收到逾二千份作品，獎項已於郵展期間頒發予得獎者。
- * 約一萬五千名人士參觀青少年園地，及以集郵為題參與各項遊戲。
- * 為超過四千名學校集郵會的成員舉辦集郵班，以及為真正愛好集郵的人士舉辦三個研討會，介紹專題郵票、郵票歷史及傳統集郵。
- * 三十二個郵政機構派出超過五十名集郵市務經理出席集郵市場推廣研討會，該研討會為亞洲首個具此規模的研討活動。

霍文說：「從大批市民參與香港'97郵展，顯示集郵已成為一項熱門的嗜好，尤其在年輕一代。」

「由於今次展覽相當成功，香港郵政署會認真考慮在下世紀初再舉辦同類型活動。」

「這是香港郵政署首次舉辦的國際郵展，並得到國際集郵聯合會的支持、亞洲集郵聯合會的贊助，及定名為第十一屆亞洲國際郵票展覽會。」

郵展在二月十二至十六日在灣仔香港會議展覽中心上下兩層禮堂舉行，展覽中心面積超過一萬八千平方米，入場費用全免。今次郵展有超過二百個郵政機構、郵票商、郵票印刷商和文具供應商所設的攤位。

霍文同時宣布甚受歡迎的香港今昔珍貴紀念郵票套冊仍可在大部分郵政局購買，直至售罄為止。

此外，下列只曾在展覽售賣的郵品，亦將由二月二十日（星期四）起在十九間集郵局發售——香港仔、機場、長洲、長沙灣、中央郵政局、加連威老道、夏慤道、軒尼詩道、九龍城、九龍中央、旺角、山頂、沙田中央、筲箕灣、大埔、尖沙咀、荃灣、屯門中央及元朗集郵局：

郵資已付圖片咭：

（甲） 香港群山；

（乙） 香港市區傳統建築物；

全息圖明信片第三至八號；

郊區及市區傳統建築物雙套摺；

一九九二及一九九七年通用郵票套摺；

香港'97通用郵票小型張第四號及第五號雙套摺。

此外，下列郵品亦將於同日起在中央郵政局地下郵趣廊發售：

郵資已付圖片咭：

（甲） 香港群山；

（乙） 香港市區傳統建築物；

全息圖明信片第三至八號；

一九九二及一九九七年通用郵票套摺。

完

影視處達致各項服務承諾

影視及娛樂事務管理處的電影檢查工作在過去一年有多方面的發展，送檢影片數目持續上升，工作量雖相應增加，但仍能達致各項服務承諾，亦沒有接獲不滿影片級別評定的上訴。

影視處處長陳育德今日（星期二）在電影檢查顧問小組新春聯歡會上致辭時感謝小組組員熱心參與，有效反映市民意見，使影視處能提供高質素的服務。

影視處去年完成的公眾意見調查顯示該處的電影檢查尺度與顧問小組和一般市民的標準大體一致。陳育德表示，這不單進一步肯定顧問小組的代表性，同時亦反映影視處的工作得到公眾的支持和認同。

他說：「電影檢查工作日趨繁重，爲了進一步加強市民的參與，小組人數已由二百七十人增至三百三十人，而增設的晚上檢片時段，由於反應良好，亦會繼續實行。」

展望來年，陳育德期望組員能繼續積極參與，踴躍出席，提供寶貴意見，而影視處亦會加強電影分級制的宣傳，使市民能善用分級制所提供的資料選擇適合觀看的電影，享受更大的消閒樂趣。

完

香港金融管理局外匯基金票據投標結果

投標日期 : 1997年2月18日

可供投標票據 : 外匯基金票據

發行號碼 : Q070

發行日期 : 1997年2月19日
屆滿日期 : 1997年3月19日
申請額 : 10,130,000,000港元
發行額 : 5,000,000,000港元
平均接納息率 : 4.83厘
最高接納息率 : 4.90厘
分配比例 : 約83%
平均投標息率 : 4.91厘

* * * * *

投標日期 : 1997年2月18日
可供投標票據 : 外匯基金票據
發行號碼 : Q708
發行日期 : 1997年2月19日
屆滿日期 : 1997年5月21日
申請額 : 4,628,000,000港元
發行額 : 2,000,000,000港元
平均接納息率 : 4.78厘
最高接納息率 : 4.80厘
分配比例 : 約54%

平均投標息率 : 4.87厘

* * * * *

投標日期 : 1997年2月18日

可供投標票據 : 外匯基金票據

發行號碼 : Y786

發行日期 : 1997年2月19日

屆滿日期 : 1998年2月18日

申請額 : 2,170,000,000港元

發行額 : 500,000,000港元

平均接納息率 : 5.14厘

最高接納息率 : 5.15厘

分配比例 : 約60%

平均投標息率 : 5.23厘

香港金融管理局

在1997年2月24日開始的一星期內舉行的投標

投標日期 : 1997年2月24日

可供投標債券 : 外匯基金債券

發行號碼 : 7402
 發行日期 : 1997年2月25日
 屆滿日期 : 2004年2月25日
 期限 : 7年
 發行額 : 500,000,000港元
 + 100,000,000港元
 息率 : 6.46%

* * * * *

投標日期 : 1997年2月25日
 可供投標票據 : 外匯基金票據
 發行號碼 : Q071
 發行日期 : 1997年2月26日
 屆滿日期 : 1997年3月26日
 期限 : 28日
 發行額 : 5,000,000,000港元

* * * * *

投標日期 : 1997年2月25日
 可供投標票據 : 外匯基金票據
 發行號碼 : Q709

發行日期 : 1997年2月26日
屆滿日期 : 1997年5月28日
期限 : 91日
發行額 : 2,000,000,000港元
+ 500,000,000港元

* * * * *

投標日期 : 1997年2月25日
可供投標票據 : 外匯基金票據
發行號碼 : H759
發行日期 : 1997年2月26日
屆滿日期 : 1997年8月27日
期限 : 182日
發行額 : 1,000,000,000港元
+ 300,000,000港元

完